

Restez-vous ici toute la journée (*remain you here all day*).
(rè-s-té-vouz-i-si tout la journée)

le jour
la journée

Toute la matinée, toute la soirée, toute la journée et toute l'année
(*all the morning, all the evening, all the day and year*). (15)

le matin
la matinée

Est-ce que cette table est aussi longue que celle-ci ? (*this one*)
(è-s-ke sèt tabl ét-o'-si long ke sèl-si)

le soir
la soirée

Non, elle n'est pas **si** (*or aussi*) longue que celle-là (*not so long as, etc.*)
(non, èl né pâ si long ke sèl-la)

l'an
l'année

Avez-vous des frères ou des sœurs ? (*have you brothers or sisters*).

si, so
aussi, as

(avé-vou dé frèr ou dé sœr)

Je n'ai ni frères ni sœurs (*I have not neither brothers nor sisters*)(16)

ni, nor

On the Position of certain Words in a Sentence.

depuis, since

NOTE A.—Certain words have a fixed position in the sentence, as the following examples will show.

J'ai Jules. (Subject, Predicate, Object.)

I have Julius.

J'ai vu Jules. (Subject, Predicate, Object.)

I have seen Julius.

Je l'ai. (Subject, Object, Predicate.)

I him have.

Je l'ai vu. (Subject, Object, Predicate)

I him have seen.

NOTE B.—It will be seen that the order is : Subject—Predicate—Object (as in English), when the Object is a *noun*, but Subject—Object—Predicate, if the Object is a *pronoun*.

(17)

(15) Distinguish LE JOUR from LA JOURNÉE, *the day long* or "*dayful*," So LE SOIR, *the evening*, but LA SOIRÉE, *the space of the evening*, or *whole evening*, LE MATIN and LA MATINÉE, L'AN and L'ANNÉE.

(16) JE N'AI NI, etc. : notice that NI, although negative, requires NE before the verb. This is rather a strange construction, and quite different from the construction NE . . PAS, for *pas* is not really a negative.

(17) Be careful not to say JE VOIS LE, or what is still worse, JE VOIS IL (*I see he*). We may say JE VOIS LUI for *emphasis*, when another object is used, as JE VOIS LUI ET JULES, which is more demonstrative than JE LE VOIS ET JULES AUSSI. (Compare the English "*I see 'im*" with "*I see him and Julius*.")